

MA CORRESPONDANCE AVEC LAURENT HÉRICHER

Le 1 déc. 2017 à 12:31, laurent.hericher@bnf.fr a écrit :
Chère Madame,

J'ai été très touché et ému par votre démarche. Grâce à votre générosité, nous enrichissons de deux façons les collections. Tout d'abord en faisant rentrer dans les collections du Département des manuscrits un beau manuscrit représentatif de la foi qui a animé la nation arménienne pendant des siècles et de son expression populaire dans l'acception la plus haute du terme. Ce phylactère vient compléter une collection qui en compte plusieurs et permet aussi d'illustrer l'importance de ces objets écrits dans la tradition arménienne au cours des siècles. Ce phylactère témoigne ainsi de l'enracinement du christianisme et de son lien à la langue et de l'écriture arméniennes.

Mais votre don permet de faire également rentrer pour la première fois dans les collections de manuscrits arméniens un objet d'histoire. Les Arméniens fuyant les persécutions turques ne pouvaient emporter avec eux leurs cathédrales, leurs églises. Les seuls monuments qu'ils ont pu emporter sont des livres et des manuscrits, des objets, et cela souvent au péril de leur vie. Ce phylactère est donc un rescapé et un témoin, celui de l'histoire de votre famille et à travers lui, celui de la nation arménienne tout entière au tout début du vingtième siècle. En le confiant à la Bibliothèque nationale, il devient le bien de toute la nation française et témoigne de façon éloquente et émouvante du fort attachement des Arméniens à la République.

Nous ferons tout notre possible pour que le manuscrit soit numérisé avant le mois d'avril. Mais nous devons au préalable faire quelques réparations et le remettre en état. Je vous tiendrai au courant dès son envoi aux ateliers de numérisation, probablement vers la fin de janvier 2018. Ce manuscrit est en dépôt et il sera inscrit en tant que tel dans nos registres jusqu'à ce qu'il soit légué par vos héritiers ou les personnes que vous aurez désignées comme légataires, à la Bibliothèque nationale. Il vous faut donc prendre vos dispositions pour informer qui de droit de votre souhait. Si vous décidez de rédiger un testament, vous devrez bien entendu inclure cette décision et c'est le notaire auprès duquel vous aurez enregistré votre testament, qui rentrera en contact avec nous.

Je me réjouis à l'idée de vous revoir et vous recevoir en avril prochain
Bien à vous,
Laurent Héricher

Le 3 déc. 2017 à 17 :10, ALTOUNIAN Janine
<janine.altounian@free.fr> a écrit :

Cher Monsieur,

C'est à mon tour d'être touchée par la pertinence avec laquelle vous avez parfaitement compris ma démarche, car ce 24 novembre 2017 fut pour moi un jour mémorable d'hommage à ma grand mère maternelle, Louise Kavafian - dont l'oncle maternel Harutyun Vankian avait été le scribe du phylactère - et à un de ses fils vieux garçon très pieux, vivant avec elle dans un appartement sordide de la banlieue parisienne et qui m'avait appris les lettres de l'alphabet arménien.

Votre évocation du sauvetage par les survivants arméniens des vestiges de leur patrimoine vient totalement donner raison à l'orientation de ma vie et de mes écrits qui font précisément état d'une profession de foi en « L'école de la République qui m'a sauvée ». Vous avez su offrir un accueil, en connaissance de cause, au trésor sauvé, j'ignore hélas dans quelles circonstances, par ma grand-mère arrivée en France le 11 novembre 1923, avec un de ses deux fils et ma jeune mère de douze ans.

C'est lors du vidage de son appartement où avait continué à vivre, longtemps après sa mort, son fils vieux garçon, que ma mère découvrit, à la mort de ce dernier, emballé dans un fragile sac en papier de prisunic, ce phylactère, au beau milieu du capharnaüm chaotique où avait vécu son vieux frère, mon oncle.

Elle me l'avait montré, m'avait dit à quel endroit elle le conservait. Quand je vis en février 2005 ma mère en train de s'éteindre, je lui demandai la permission de l'emporter chez moi.

Je me réjouis au plus haut point que vous envisagiez son envoi aux ateliers de numérisation fin janvier.

Je n'ai aucun problème d'héritage avec mon frère, Gérard Altounian, orthodontiste, et mes filles : Isabelle Chevrier, juriste, Anne Chevrier Midot, professeur de peinture en décor que vous avez vue et Catherine Muller, conservateur de bibliothèque à l'Ensib de Lyon

En vous remerciant encore vous et Annie Vernay, je vous adresse mes plus cordiales salutations

[Janine Altounian](#)

Le 30 nov. 2018 à 13:23, laurent.hericher@bnf.fr a écrit :
Madame,

J'ai le plaisir de vous annoncer que le manuscrit dont vous avez très généreusement fait don au Département des manuscrits de la Bibliothèque nationale de France est rentré de restauration et de numérisation. Nous avons prévu un retour plus tôt mais la restauration a nécessité de plus longues interventions.

Lien vers le document numérisé

: <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b53164662c/f2.item>

Nous sommes donc à présent en mesure d'organiser la présentation afin d'en célébrer l'entrée dans les fonds patrimoniaux de la BnF.

Je me tiens donc à votre entière disposition, et pendant mon absence la semaine prochaine mes collègues, afin d'organiser cet événement.

Bien à vous,
Laurent Héricher

Le 13 févr. 2019 à 17:33, ALTOUNIAN Janine <janine.altounian@free.fr> a écrit :

Cher monsieur,

Puisque vous me donnez "carte blanche pour organiser le déroulement de la cérémonie", je vais encore vous poser une question peut être inopportune :

Celle de mes filles que vous avez vue avec moi lors du dépôt du phylactère, le V 24 novembre 2017, Anne Chevrier, a hérité de sa grand-mère des talents et du goût pour la cuisine arménienne. Elle me demande si elle peut apporter une certaine quantité de beureks au fromage, au cas où on pourrait les déposer sur la table d'un buffet.

J'avoue que j'ai été embarrassée car peut-être la circonstance ne s'y prête pas -auquel cas, il suffit que vous me le disiez. Vous pouvez aussi me donner les coordonnées de la personne plus à même de répondre à ma question.

Bien cordialement
Janine A

Le 3 janv. 2019 à 15:51, laurent.hericher@bnf.fr a écrit :

Chère Madame,

Permettez moi de vous adresser mes meilleurs voeux pour la nouvelle année que je vous souhaite intense, scintillante, fructueuse, puisse-t-elle vous procurer la joie de réaliser des projets qui vous tiennent à cœur. Je me réjouis de vous accueillir ainsi que vos proches au département des manuscrits pour cette présentation. J'attends la réponse d'Annie Vernay Nouri mais j'ai d'ores et déjà bien noté que nous privilégierons les vacances scolaires

Je souhaiterais également vous inviter à une soirée organisée par la BnF le 20 février 2019 au cours de laquelle nous présenterons des manuscrits arméniens dont votre rouleau à des des personnalités françaises d'origine arménienne.

Je dois partir demain pour Izmir en mission pour la BnF. J'espère que nous pourrons fixer une date à mon retour le 10 janvier.

Bien à vous,
Laurent Héricher

De : ALTOUNIAN Janine <janine.altounian@free.fr>

Objet : La date de votre invitation à la " soirée organisée par la BnF le 20 février 2019 va résoudre nos difficultés.

Date : 4 janvier 2019 à 15:27:10 UTC+1

À : laurent.hericher@bnf.fr

Cc : annie.vernay-nouri@bnf.fr

Cher monsieur,

Permettez moi d'abord d'admirer votre style ou votre foi dans les bienfaits promis par la nouvelle année ! Même si je ne partage pas cette foi, je vous suis reconnaissante de m'en donner à lire les promesses !

Pour revenir à la réalité, je trouve que la date de votre invitation à la " soirée organisée par la BnF le 20 février 2019 au cours de laquelle vous présenterez des manuscrits arméniens dont mon rouleau à des personnalités françaises d'origine arménienne va résoudre nos difficultés car, comme cette date du 20 février est très proche de celle que je souhaitais, si vous me permettez de venir à cette invitation du 20, accompagnée de ma famille parisienne et de ma fille lyonnaise, conservateur de bibliothèque en chef qui va s'arranger pour obtenir un petit congé, la question des petits enfants étudiants à Lyon ne posera pas de problème. Je m'arrangerai pour leur montrer ce phylactère, à titre privé, n'importe quand, lors de leur présence à Paris.

À quelle heure et où exactement aura lieu cette réunion du 20 février ?

Je vous souhaite un bon séjour à Izmir

Bien cordialement

J A

Le 22 février 2019, la BnF offrait donc une cérémonie pour fêter l'entrée de ce phylactère dans les collections du département des manuscrits arméniens sous la direction de Laurent Héricher qui, lors de cet événement et en présence d'Annie Vernay que nous tenions à avoir parmi nous, présenta et commenta, comme vous pourrez le voir sur les nombreuses photos, non seulement le phylactère restauré mais toutes sortes de manuscrits arméniens rares et précieux.

Le 17 févr. 2020 à 15 :15, laurent.hericher@bnf.fr a écrit :
Chère Madame,

J'ai été enchanté d'avoir de vos nouvelles. J'ai consulté avec beaucoup d'intérêt la page de votre site que vous consacrez à l'histoire de ce rouleau. Ce travail est très important et essentiel. Vous avez donc carte blanche pour l'enrichir de tous les éléments que vous jugeriez utile.

L'histoire des manuscrits qui composent les collections de la BnF est un travail fondamental pour les conservateurs. Nous devons le faire pour chaque manuscrit. Or, votre site nous facilite beaucoup le travail. Aussi, c'est à mon tour de solliciter la possibilité de faire figurer dans la notice descriptive du manuscrit dans le catalogue des manuscrits, le lien vers votre site afin de renvoyer les lecteurs vers le travail exemplaire de mémoire que vous-même et votre famille avez effectué.

Je garde un souvenir ému de cette soirée inoubliable consacrant l'entrée dans les collections nationales du phylactère provenant de vos aïeux.

Je vous prie de croire à mes sentiments les meilleurs. J'espère avoir le plaisir de vous revoir un jour. N'hésitez pas à nous contacter si d'aventure vous souhaitiez présenter le rouleau.

Bien à vous,
Laurent Héricher